

Acts 16:36

Authorized King James Version (KJV)

And the keeper of the prison told this saying to Paul, The magistrates have sent to let you go: now therefore depart, and go in peace.

Analysis

'The keeper of the prison told this saying to Paul, The magistrates have sent to let you go: now therefore depart, and go in peace.' The jailor, now a brother in Christ, delivered good news to Paul. The command 'go in peace' (Greek 'eirēnē') was standard dismissal language, but took on deeper meaning given the jailor's conversion. External peace accompanied spiritual peace.

Historical Context

The jailor's role shifted from guard to messenger of good news, paralleling his spiritual transformation. His relationship with Paul changed from captor/prisoner to fellow believer.

Related Passages

Romans 1:17 — The righteous shall live by faith

Hebrews 11:1 — Definition of faith

Study Questions

1. How does the gospel transform human relationships and social roles?
2. What does Christian peace mean in contexts of injustice?

3. How should we respond to deliverance from suffering?

Interlinear Text

ἀπήγγειλεν δὲ ὁ δεσμοφύλαξ τοὺς λόγους
told And G3588 the keeper of the prison G3588 saying
G518 G1161 G1200 G3056

τούτους πρὸς τὸν Παῦλον ὅτι ἀπεστάλκασιν οἱ
this to G3588 Paul G3754 have sent G3588
G5128 G4314 G3972 G649

στρατηγοὶ ἵνα ἀπολυθῆτε· νῦν οὖν ἐξελθόντες
The magistrates to let you go now therefore depart
G4755 G2443 G630 G3568 G3767 G1831

πορεύεσθε ἐν εἰρήνῃ
and go in peace
G4198 G1722 G1515

Additional Cross-References

Acts 15:33 (Peace): And after they had tarried there a space, they were let go in peace from the brethren unto the apostles.

John 14:27 (Peace): Peace I leave with you, my peace I give unto you: not as the world giveth, give I unto you. Let not your heart be troubled, neither let it be afraid.